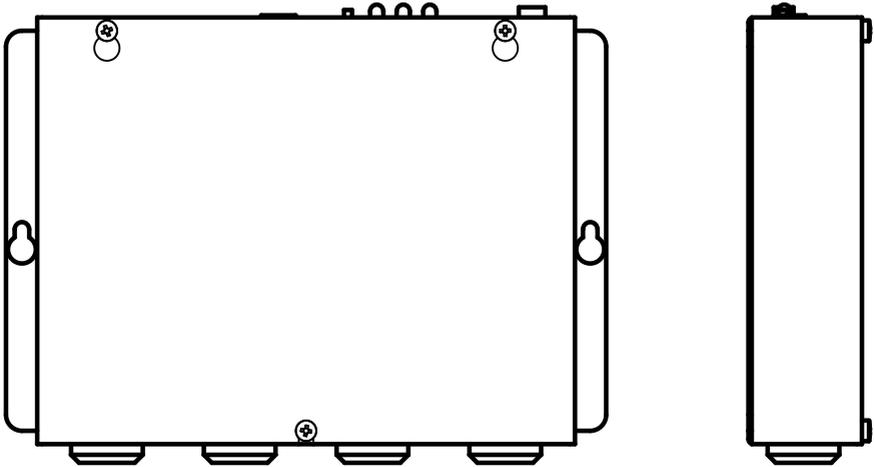


# Manuel SL3000



---

# Données techniques

<b>Alimentation :</b>	Tension d'alimentation : 230 VAC. Min: 3,9W , Max: 6,9W
<b>Batterie :</b>	Tension de batterie : 12V. Batterie au plomb. Capacité : 0.8 Ah.  Charge : 13.7-13.9 V, max. 200 mA.
<b>Eclairage de secours :</b>	Sortie d'éclairage de secours : 12V max 0.5A.  Sortie de l'avertisseur sonore d'urgence : 12 VDC max 0.5A.
<b>Entrées:</b>	10-30 Volts; 5 mA. Isolation optique.
<b>Sorties de relais :</b>	Max 2A/30V DC, 0,5A/125V AC sorties de relais libres de potentiel.
<b>Sorties de pictogrammes :</b>	Max 100mA, 12 VDC. Sorties de transistor :
<b>Dimensions :</b>	205 x 160 x 45 mm (Lx l x H).
<b>Poids :</b>	1,5 kg.

---

# Sommaire

Description générale	4
<b>Installation</b>	<b>5</b>
Liste des composants	5
Schéma de câblage - câbles plats	7
Schéma de câblage - câbles ronds	9
Schéma de câblage, SafeLine 3000 sur une ligne RTPC	11
<b>Configuration</b>	<b>12</b>
Utilisation de la carte SIM	12
Montage	13
Interfaces de programmation	14
Méthode de configuration	16
Nombre d'unités de configuration	17
Exemples de configuration	18
Liste des paramètres	19
<b>Utilisation</b>	<b>23</b>
Panneau frontal	23
LED de contrôle dans la cabine	24
Tests	25
Appel avec SafeLine 3000	26
Interphone entre la salle des machines et la cabine/le puits/le haut de la cabine	27
Procédure d'appel d'urgence	28
<b>Entretien</b>	<b>29</b>
Durée de vie de la batterie	29
Dépannage	30
<b>Declaration of Conformity</b>	<b>31</b>

# Description générale

Cette unité, qui bénéficie d'une technologie de pointe, satisfait aux normes techniques de sécurité généralement reconnues et actuellement en vigueur. Les présentes instructions d'installations doivent être respectées par toutes les personnes travaillant sur cette unité, aussi bien lors de l'installation que lors de la maintenance.

Il est extrêmement important que ces instructions d'installation soient accessibles à tout moment pour les techniciens et ingénieurs concernés ou pour le personnel d'entretien et de maintenance. La sécurité de la manutention et un fonctionnement fiable de ce système requièrent une bonne connaissance des règles de sécurité de base et spécifiques concernant la technique des convoyeurs en général, et des ascenseurs en particulier.

L'unité ne peut être utilisée que pour l'objectif prévu. Notez en particulier qu'aucune modification ou ajout non autorisé ne peut être apporté à l'intérieur de l'unité ou à ses composants.

## Exclusion de responsabilité

Le constructeur n'est pas responsable envers l'acheteur ni envers un tiers, pour les dommages, pertes, coûts ou travail faisant suite à des accidents, une mauvaise utilisation du produit, une installation non conforme ou des modifications, réparations ou ajouts illégaux. Les recours au titre de la garantie sont également exclus dans ces cas. Les données techniques de ce manuel sont les plus récentes au moment de l'impression. Le constructeur exclut toute responsabilité liée à des erreurs d'impression, confusions ou modifications.

## Déclaration de conformité

Téléchargez « la déclaration de conformité » sur notre site web : [www.safeline-group.com](http://www.safeline-group.com)

## Précautions de sécurité

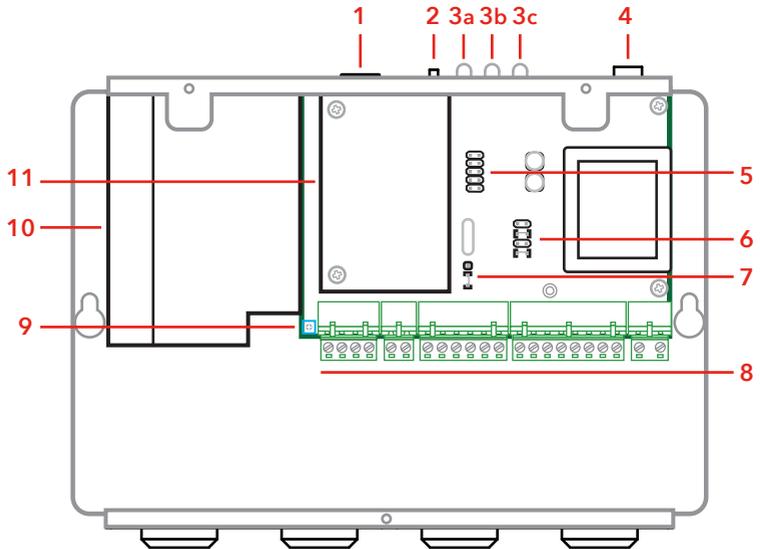
- Seuls des professionnels formés, habilités à travailler sur l'équipement, peuvent installer et configurer ce produit.
- Ce produit de qualité est destiné au secteur des ascenseurs. Il a été conçu et construit pour une application spécifique. Pour toute autre utilisation, veuillez contacter préalablement SafeLine.
- Il ne doit en aucune manière être modifié ou transformé, et il doit être installé et configuré en se conformant strictement aux procédures décrites dans le manuel.
- Toutes les prescriptions de santé et de sécurité ainsi que les normes pertinentes, doivent être scrupuleusement respectées lors de l'installation et de la configuration de ce produit.
- Une fois l'installation et la configuration terminées, le produit et le fonctionnement de l'équipement doivent être soumis à des tests complets afin de vérifier leur bon fonctionnement, avant de remettre l'équipement en service.

Les produits électriques et électroniques peuvent contenir des matières, pièces et unités présentant un danger environnemental et sanitaire. Veuillez vous informer sur les règles locales et le système de collecte des produits électriques et électroniques usagés. L'élimination correcte de vos produits contribuera à éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et la santé humaine.



# Installation

## Liste des composants



### 1. Connecteur du combiné de téléphone (option)

Pour la programmation et la communication interphone (max. 3 sous-unités). Peut être utilisé pour placer des appels externes. N'importe quel téléphone à touche analogique peut être connecté.

### 2. Bouton de réinitialisation

Fonctions : Réinitialise toutes les alarmes. Annule un appel téléphonique en cours. Qualité du signal GSM. Contrôle manuel de la batterie.

### 3. LEDs

- a) Alimentation principale
- b) Témoin batterie
- c) Réseau RTPC/GSM. Progression de l'appel entrant/sortant

### 4. Connexion Rs232 PC

Pour la mise à jour et la programmation du micrologiciel.

### 5. Fente pour une carte additionnelle en option

Deux unités supplémentaires microphone/haut-parleur peuvent être connectées, pour le toit de cabine et/ou dans le puits d'ascenseur. Le bouton d'alarme de l'unité permet d'émettre un appel d'urgence. Le message enregistré peut être différent pour chacune des unités.

### 6. Shunt pour relais

Changement ouverture/fermeture pour les relais.

### 7. Shunt pour bouton de secours

Changement ouverture/fermeture pour le bouton de secours.

### 8. Bornes de raccordement : a, b, c, d et e

Bornes a, b, c, d et d : prises 5.08, Borne e, alimentation principale : prises 7.62.

### 9. Commande du volume

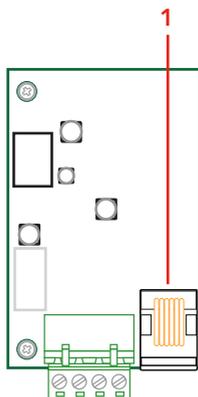
Pour unité à distance dans la cabine. Tourner vers la droite pour augmenter le volume.

### 10. Batterie 12V

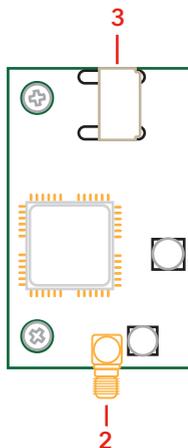
### 11. Fente pour une carte RTPC ou GSM

# Liste des composants

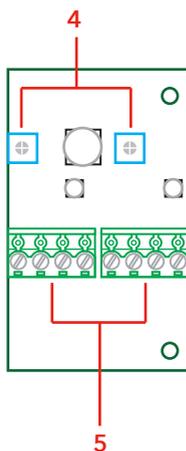
Carte RTPC



Carte GSM



Carte pour unité supplémentaire



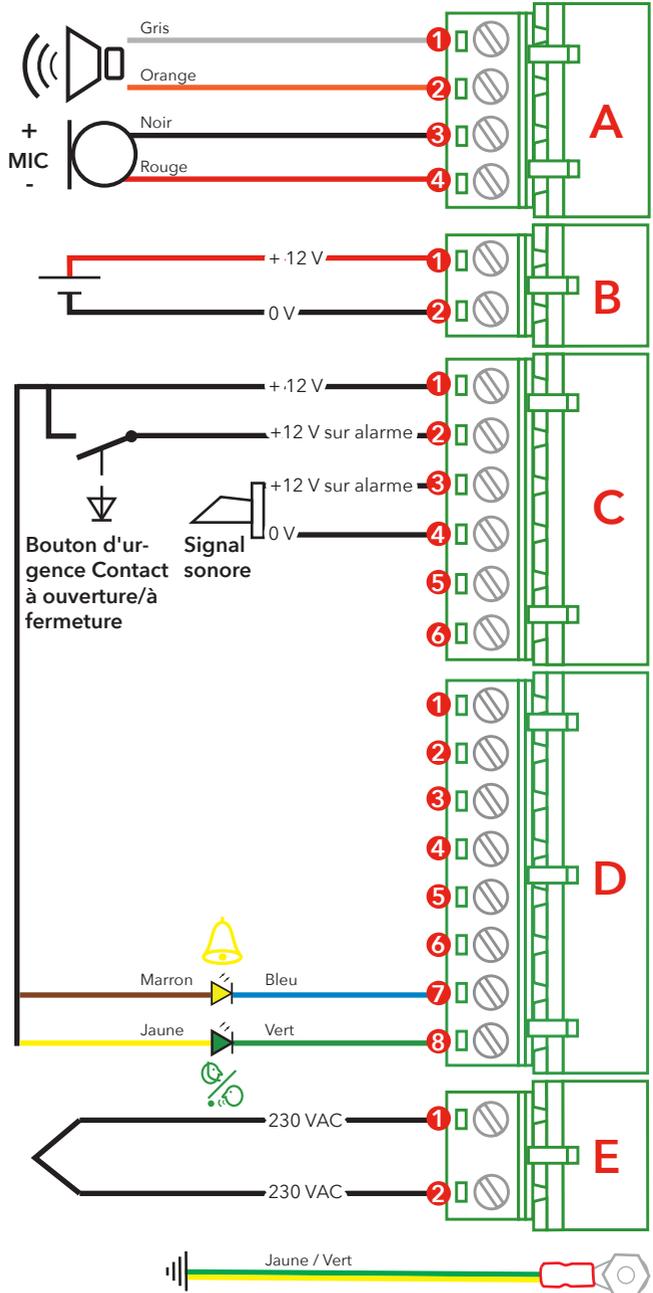
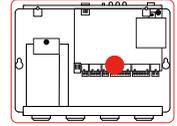
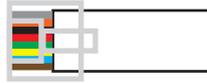
Antenne GSM



- 1. Bornier ou connecteur RJ12 pour ligne RTPC.**  
Brancher la ligne téléphonique ici.
- 2. Connexion pour antenne GSM, SMA**  
Fixée au support de batterie (voir article 10 page précédente).
- 3. Support de carte SIM**
- 4. Commandes du volume**  
Pour les unités à distance additionnelles. Tourner vers la droite pour augmenter le volume.
- 5. Bornes**  
Pour les unités à distance additionnelles.
- 6. Antenne GSM**

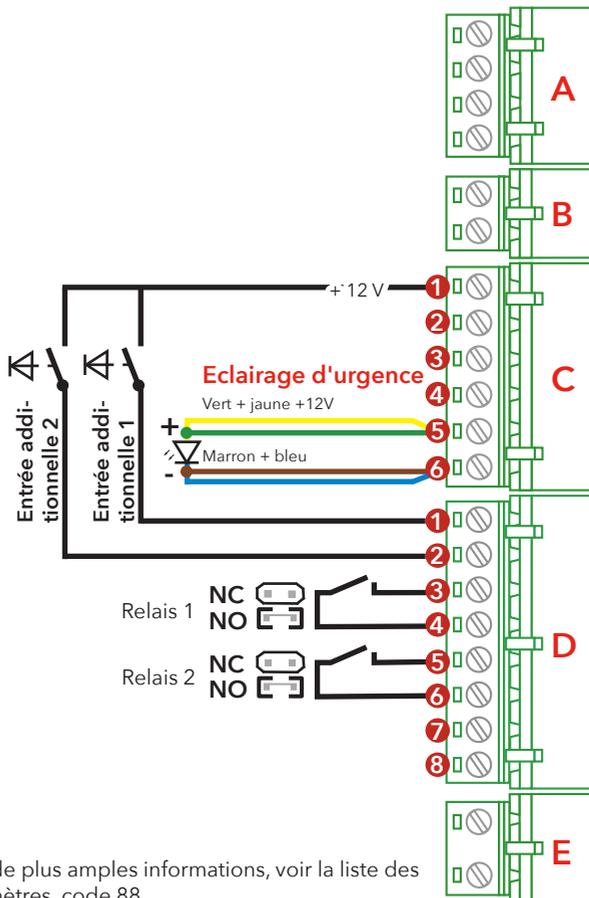
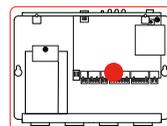
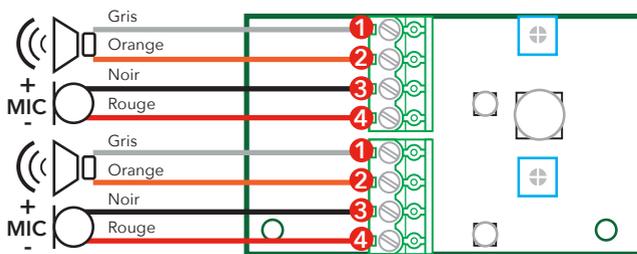
# Schéma de câblage - câbles plats

Les câbles branchés et non utilisés doivent être isolés pour éviter les courts-circuits.



# Schéma de câblage - câbles plats

## Carte pour unités à distance



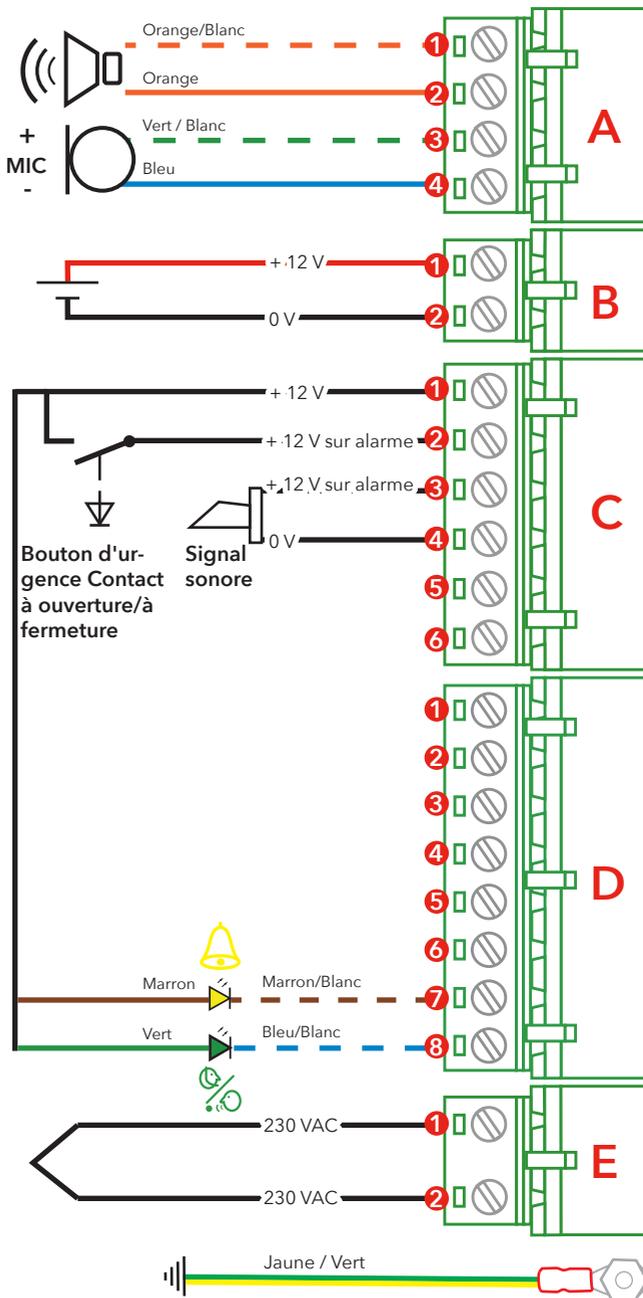
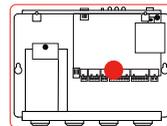
Pour de plus amples informations, voir la liste des paramètres, code 88.

# Schéma de câblage - câbles ronds

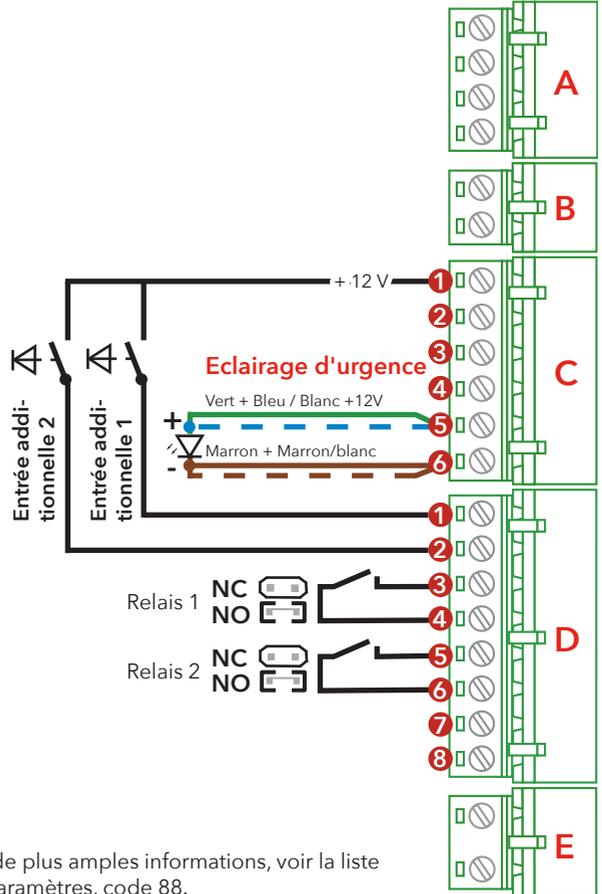
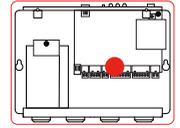
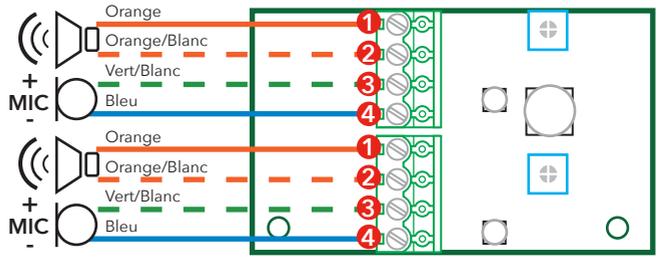
Les câbles branchés et non utilisés doivent être isolés pour éviter les courts-circuits.



Cable type 2



# Schéma de câblage - câbles ronds

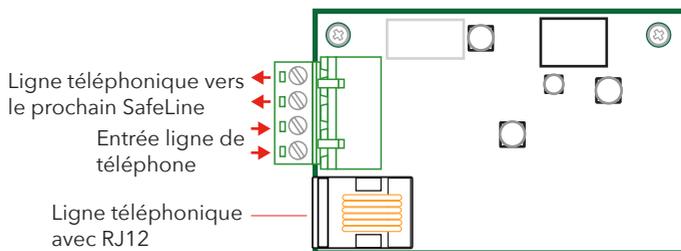


Pour de plus amples informations, voir la liste des paramètres, code 88.

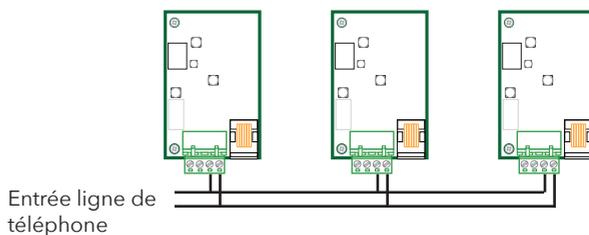
# Schéma de câblage, SafeLine 3000 sur une ligne RTPC

(9 unités max)

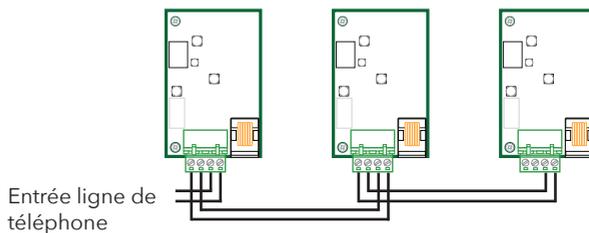
## Connexion de la ligne téléphonique



## Câblage parallèle



## Câblage en étoile (câblage en série)



---

# Configuration

---

## Utilisation de la carte SIM

**En cas de saisie d'un code PIN incorrect 3 fois à la suite, la carte SIM est bloquée (code PUK requis pour la débloquent). Le SafeLine 3000 ne peut pas être mis en marche si la carte est insérée et la LED (4) passe au rouge.**

**En cas d'usage du code PIN « 1234 », veiller à ce que le SafeLine 3000 utilise la version 2.00 ou supérieure du logiciel.**

Avant de démarrer avec une nouvelle carte SIM, la carte doit être préparée et supporter le réseau 2G. Les cartes qui supportent uniquement le 3G ne fonctionneront pas.

Le SafeLine 3000 peut reconnaître le code PIN uniquement si le code est défini sur « 0000 », « 1234 », « 1111 » ou si il est désactivé. Si le code PIN est défini sur « 0000 » ou si il est désactivé, la carte SIM peut être retirée du SafeLine 3000 et insérée dans n'importe quel produit GSM SafeLine. Si le code est défini sur « 1234 », la carte SIM peut être retirée et insérée dans un autre SafeLine 3000, s'il s'agit de la version 2.00 au minimum. ASTUCE. Ne pas activer la boîte aux lettres ou si possible demander à votre fournisseur de désactiver la boîte aux lettres.

Si le code Pin est réglé sur « 111 » le code des cartes SIM sera modifié au hasard par l'unité GSM SafeLine et mémorisé. Ainsi la carte SIM peut uniquement fonctionner avec l'unité GSM SafeLine à moins que vous utilisiez le code PUK pour paramétrer un nouveau code PIN.

Le code PIN choisi au hasard est mémorisé par l'unité. Si vous voulez télécharger une nouvelle carte SIM avec un code PIN « 1111 » vous devrez d'abord télécharger une carte SIM avec une code PIN « 0000 » ou « 1234 » pour effacer l'ancien code PIN en mémoire.

### **Code PIN (défini sur « 0000 », « 1234 » ou désactivé).**

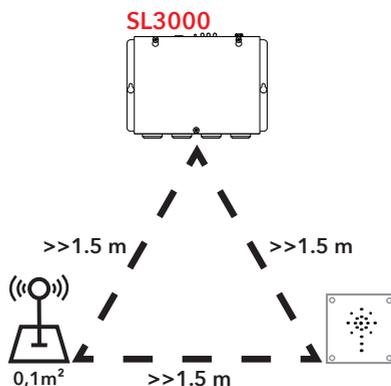
1. Insérer la carte SIM dans un téléphone cellulaire ordinaire. Dans le menu « Paramètres de sécurité », changer le code PIN en « 0000 ». Si cela n'est pas possible, définir le code PIN sur « 1234 » ou désactiver la fonction « Saisie du code PIN ».
2. Vérifier le code PIN en éteignant puis en rallumant le téléphone.
3. Passer un appel depuis un téléphone pour vérifier que la carte SIM est bien active, avant de l'introduire dans le SafeLine 3000.
4. Passer également un appel vers le SafeLine 3000 après avoir inséré la carte pour vérifier l'établissement d'une connexion.

### **La carte SIM peut être protégée des utilisations abusives.**

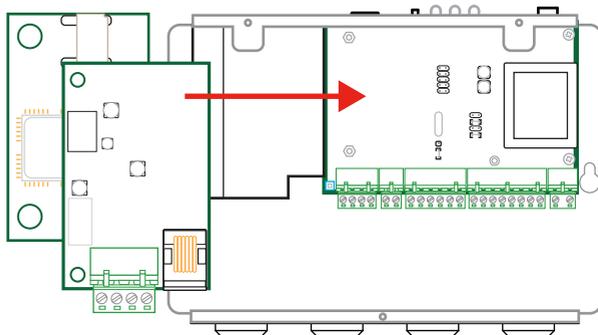
1. Introduire la carte SIM dans un téléphone cellulaire.
2. Dans le menu « Paramètres de sécurité », changer le code PIN en « 1111 ». Une fois la carte SIM introduite dans le SafeLine 3000, le code est modifié aléatoirement, de manière à rendre la carte inutilisable sur un autre téléphone cellulaire, à moins d'être débloquée par le code PUK.

# Montage

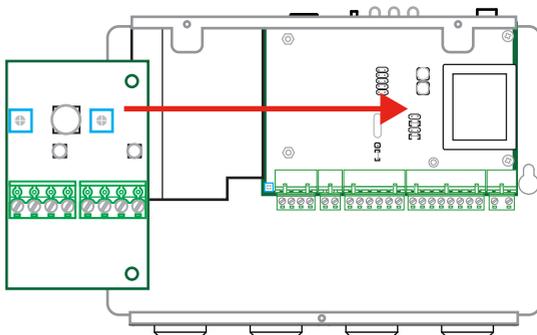
Débrancher l'alimentation principale et la batterie avant d'effectuer le moindre changement. Pour éviter les interférences GSM : Mettre en place l'unité principale, les unités et l'antenne GSM à plus de 1,5 mètre de distance.



## Montage de la carte RTPC/GSM



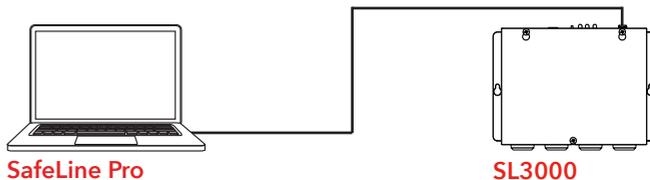
## Ajout d'une carte pour unités supplémentaires.



# Interfaces de programmation

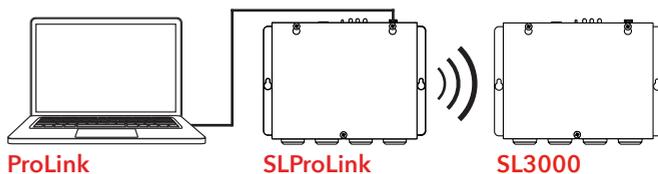
## Programmation avec SafeLine Pro.

L'unité peut être programmée en usine avant l'installation ou sur site après installation, avec un câble de programmation fourni par nos soins.



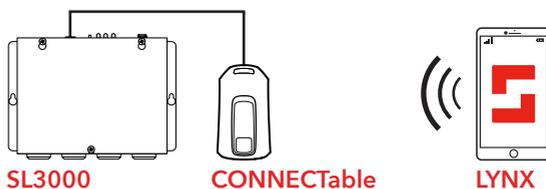
## Programmation à distance avec SafeLine Pro.

Connecter un SLPro Link à un ordinateur avec SafeLine Pro et un câble sériel.



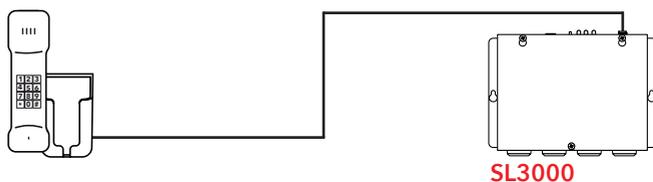
## Application CONNECT

Pour configurer l'unité à l'aide de l'application SafeLine CONNECT, CONNECTable (\*CONNECTABLE) est requis. Branchez CONNECTable au port série de l'unité et configurez-la avec l'application, comme n'importe quelle autre unité.



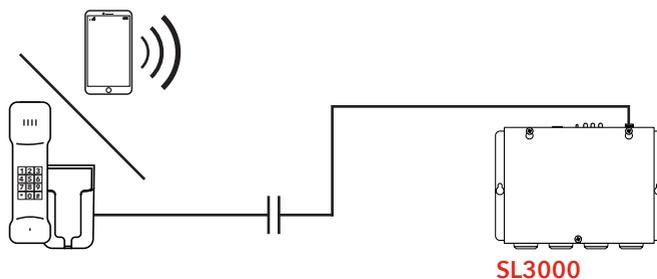
### Programmation avec le combiné de configuration en option.

Brancher le combiné dans la prise de l'unité principale. Saisir les codes de fonction sur le clavier du combiné pour lancer la programmation.



### Programmation à distance.

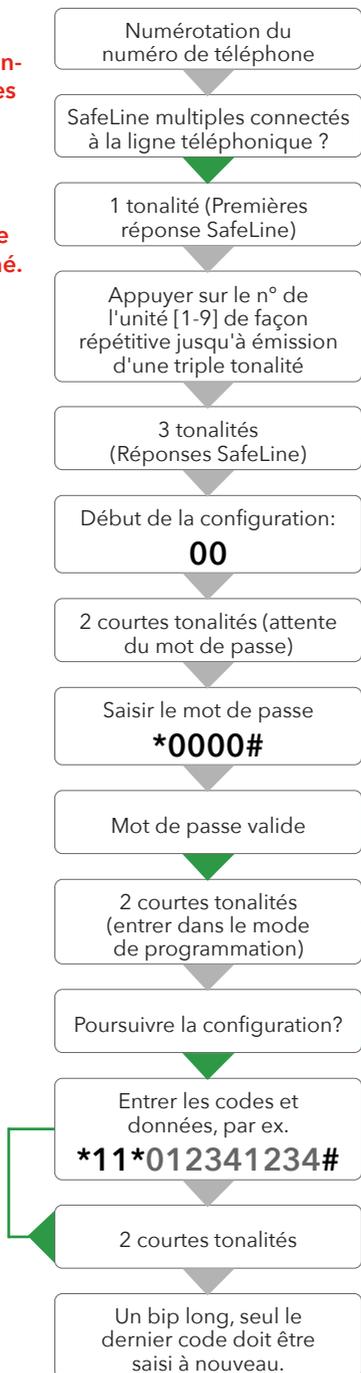
Pour la programmation à distance, utiliser n'importe quel téléphone RTPC à clavier. Composer le numéro de téléphone du SafeLine 3000. Saisir les codes de fonction sur le clavier du téléphone pour lancer la programmation (saisie du mot de passe requise).



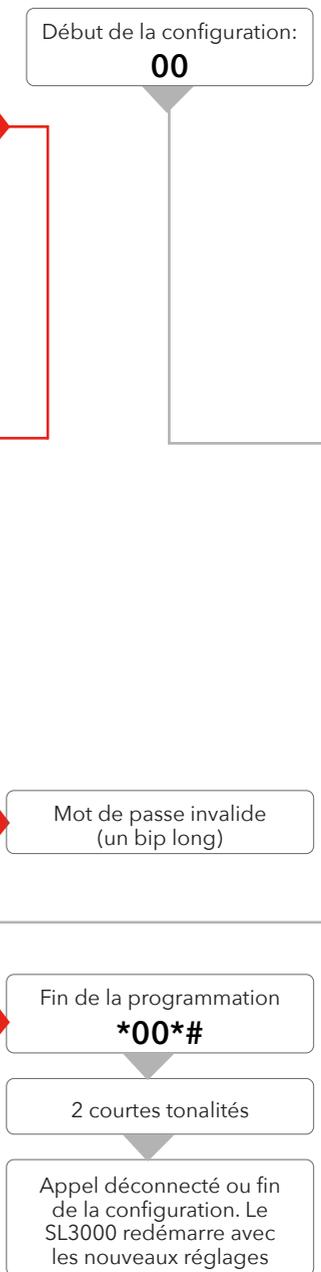
# Méthode de configuration

Si deux touches sont actionnées à plus de 10 secondes d'intervalle, le code doit être saisi à nouveau. Si ce laps de temps dépasse 30 secondes, l'appel est déconnecté ou le mode de programmation est terminé.

## Programmation à distance avec un téléphone à distance



## Programmation sur site

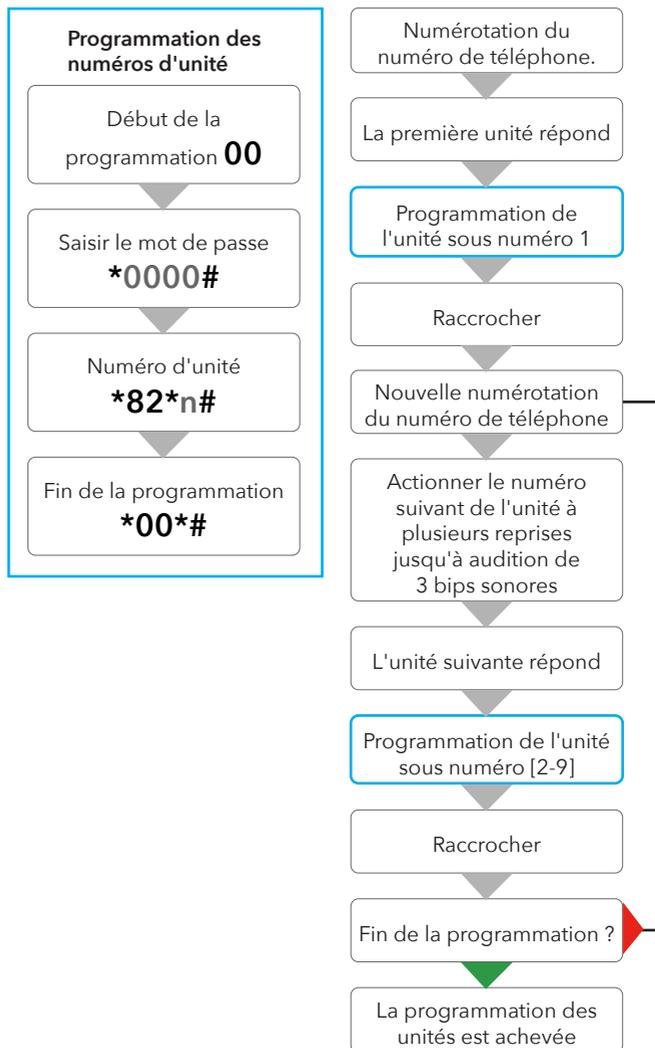


# Nombre d'unités de configuration

Pour programmer à distance une unité connectée en parallèle, il faut au préalable programmer le numéro de l'unité.

Dans le cas d'unités connectées en série (en étoile), les numéros des unités peuvent être programmés à distance.

**Programmation à distance des numéros d'unité dans des appareils SafeLine connectés en série :**



# Exemples de configuration

Si vous souhaitez redémarrer à tout moment, utilisez la commande de réinitialisation d'usine \*99\*1#. Reportez-vous à la procédure de configuration générale dans la « Table des codes de configuration » car il s'agit ici d'exemples

## Appareils de composition automatique SafeLine

Exemple 1. Enregistrement de deux numéros de téléphone différents, les deux avec réponse vocale.

1. Début de la configuration :  
**0 0**
2. 1er numéro de téléphone:  
**\* 1 1 \* 1 2 3 4 5 6 7 8 #**
3. 2ème numéro de téléphone:  
**\* 1 2 \* 2 3 4 5 6 7 8 9 #**
4. Type d'appel 1er numéro:  
**\* 2 1 \* 0 #**
5. Type d'appel 2ème numéro:  
**\* 2 2 \* 1 #**
6. Temporisation du bouton d'alarme:  
**\* 8 7 \* 0 3 #** - Affichage pendant 3 secondes.
7. Fin de la configuration :  
**\* 0 0 \***

## Exemple 2.

SLCC. (SLCC - SafeLine Call Centre)

1. Début de la configuration :  
**0 0**
2. Entrez le code d'identification P100 :  
**\* 0 1 \* 4 5 6 4 5 6 4 5 #**  
Code d'identification de l'ascenseur (chaque ascenseur doit avoir son code d'identification unique)
3. Définir le type de test d'alarme :  
**\* 3 1 \* 0 #**
4. Définir le nombre de jours entre les tests d'alarme :  
**\* 2 7 \* 0 3 #** - Afficher le réglage pendant 3 jours.
5. Numéro de téléphone LMS :  
**\* 1 6 \* 9 8 7 6 5 4 3 2 #**  
(uniquement en cas d'utilisation de SLCC)
6. Test d'alarme :  
**\* 1 7 \* 1 2 3 1 2 3 1 2 #**  
(Avec P100, utiliser un numéro de téléphone SLCC, avec pour l'identifiant de l'appelant \*31\*4# et le numéro de téléphone d'un modem GSM)
7. Fin de la configuration :  
**\* 0 0 \* #**

# Liste des paramètres

## Données de programmation

	Code	Données	Commentaires
Entrer dans le mode de programmation		00	
Saisir le mot de passe		* - - - #	Par défaut = 0000
Fin du mode de programmation		*00*#	

## Codes d'alarme

	Code	Données	Commentaires
Code ID P100	*01*	- - - - - #	P100 a toujours 8 caractères
Code ID CPC	*02*	- - - - - #	CPC 6-8 caractères
Code ID Q23	*03*	- - - - - - - #	Q23 a toujours 12 caractères

## Numéros de téléphone

	Code	Données	Commentaires
1er numéro de téléphone	*11*	- - - - - - #	Numéro de téléphone vers le récepteur d'alarme 0-16 caractères. En cas d'appel via un panneau de commande, une temporisation peut être définie en ajoutant des astérisques entre l'indice et le numéro de téléphone, chaque astérisque étant équivalent à une seconde de temporisation. Exemple : *11*(0)**1234567#
2nd numéro de téléphone	*12*	- - - - - - #	
3ème numéro de téléphone	*13*	- - - - - - #	
4ème numéro de téléphone	*14*	- - - - - - #	

## Type d'appel

	Code	Données	Commentaires
Type d'appel 1er numéro	*21*	- #	Modifier le type d'appel 1er-4ème numéro: 0 = P100 .1 = VOCAL (par défaut) 2 = Q23 3 = CPC A modifier uniquement si l'opérateur d'alarme utilise l'un des protocoles mentionnés.
Type d'appel 2nd numéro	*22*	- #	
Type d'appel 3ème numéro	*23*	- #	
Type d'appel 4ème numéro	*24*	- #	
Type d'appel numéro LMS	*30*	- #	Type d'appel LMS(Lift Monitoring System) 0 = P100 3 = CPC (alarme batterie uniquement)

## Alarme test/alarme batterie

	Code	Données	Commentaires
Numéro de téléphone LMS	*16*	- - - - - - #	Numéro de téléphone LMS(Lift Monitoring System) vers récepteur d'alarme / SLCC
Alarme test	*17*	- - - - - - #	Numéro de téléphone pour le récepteur de l'alarme test / SLCC
Intervalle entre les tests	*27*	- - #	Nombre de jours entre les alarmes test, 00-99 jours. Toujours deux chiffres. 3 jours max. selon EN 81-28. 0 = désactivé
Protocole d'alarme test	*31*	- #	Protocole d'alarme test 0 = P100 3 = CPC 4 = ID appelant

Caractère d'alarme	Code	Données	Commentaires
Caractère d'alarme 1er numéro	*41*	-- #	Caractère d'alarme. Uniquement si usage de CPC en tant que protocole d'alarme, normalement 10 ou 27, vérifier auprès de la compagnie d'alarme !
Caractère d'alarme 2nd numéro	*42*	-- #	
Caractère d'alarme 3ème numéro	*43*	-- #	
Caractère d'alarme 4ème numéro	*44*	-- #	
Caractère d'alarme LMS	*45*	-- #	LMS(Lift Monitoring System) (alarme de batterie) normalement 17
Caractère d'alarme alarme test	*46*	-- #	Normalement 26
Message de détresse	Code	Données	Commentaires
Enregistrement d'un message de détresse diffusé dans la cabine de l'ascenseur.	*51*	« Parler » #	Ce message est diffusé dans la cabine d'ascenseur dès lors que le téléphone d'urgence se connecte au centre d'alarme. Pour écouter la qualité du message, appuyer sur « 1 ». Pour mettre fin à l'appel, appuyer sur « # ». Veiller à ce qu'il n'y ait aucun bruit en arrière-plan lors de l'enregistrement du message. <b>Exemple de message:</b> Ne paniquez pas, le téléphone de secours est désormais en cours de connexion avec le centre d'appel d'urgence.
Enregistrement d'un message d'alarme de la cabine d'ascenseur vers le central d'alarme	*52*	« Parler » #	Ce message est diffusé au récepteur d'alarme et dans la cabine d'ascenseur lorsque l'appel est pris. Pour écouter la qualité du message, appuyer sur « 1 ». Pour mettre fin à l'appel, appuyer sur « # ». Veiller à ce qu'il n'y ait aucun bruit en arrière-plan lors de l'enregistrement du message.
Enregistrement d'un message d'alarme du haut de la cabine vers le central d'alarme	*53*	« Parler » #	
Enregistrement d'un message d'alarme du puits d'ascenseur vers le central d'alarme	*54*	« Parler » #	<b>Exemple de message :</b> C'est une alarme de l'ascenseur sur la 5ème avenue.
Enregistrement d'un message d'alarme de la cabine d'ascenseur vers le central d'alarme	*52*	« Parler » #	Ce message est diffusé au récepteur d'alarme et dans la cabine d'ascenseur lorsque l'appel est pris. Pour écouter la qualité du message, appuyer sur « 1 ». Pour mettre fin à l'appel, appuyer sur « # ». Veiller à ce qu'il n'y ait aucun bruit en arrière-plan lors de l'enregistrement du message.
Enregistrement d'un message d'alarme du haut de la cabine vers le central d'alarme	*53*	« Parler » #	
Enregistrement d'un message d'alarme du puits d'ascenseur vers le central d'alarme	*54*	« Parler » #	<b>Exemple de message :</b> C'est une alarme de l'ascenseur sur la 5ème avenue.
Enregistrement d'un message d'alarme de la cabine d'ascenseur vers le central d'alarme	*52*	« Parler » #	Ce message est diffusé au récepteur d'alarme et dans la cabine d'ascenseur lorsque l'appel est pris. Pour écouter la qualité du message, appuyer sur « 1 ». Pour mettre fin à l'appel, appuyer sur « # ». Veiller à ce qu'il n'y ait aucun bruit en arrière-plan lors de l'enregistrement du message.
Enregistrement d'un message d'alarme du haut de la cabine vers le central d'alarme	*53*	« Parler » #	
Enregistrement d'un message d'alarme du puits d'ascenseur vers le central d'alarme	*54*	« Parler » #	<b>Exemple de message :</b> C'est une alarme de l'ascenseur sur la 5ème avenue.
Options pour le message enregistré dans la cabine d'ascenseur	*62*	- #	0 = Désactivation du message enregistré. 1 = Activation du message enregistré.
	*62*	#	Lecture du message enregistré.
Options pour le message enregistré du haut de la cabine d'ascenseur	*63*	- #	0 = Désactivation du message enregistré. 1 = Activation du message enregistré.
	*63*	#	Lecture du message enregistré.

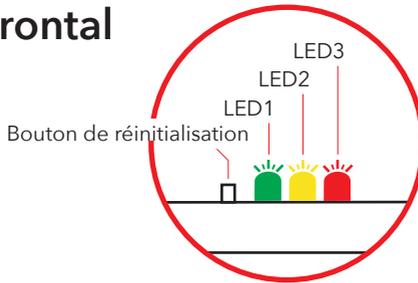
<b>Message de détresse</b>	<b>Code</b>	<b>Données</b>	<b>Commentaires</b>
Options pour le message enregistré dans le puits d'ascenseur	*64*	- #	0 = Désactivation du message enregistré. 1 = Activation du message enregistré.
	*64*	#	Lecture du message enregistré.
<b>Autres codes</b>	<b>Code</b>	<b>Données</b>	<b>Commentaires</b>
Sirène	*71*	- #	La sirène retentit en cas d'appel entrant ou d'utilisation de l'interphone. 1 = active (par défaut) 0 = inactive
Temporisation de la composition	*72*	- - #	Nombre de signaux avant de composer le numéro suivant.
Hot Line	*75*	- #	Le téléphone se connecte directement à un destinataire fixe sans composer de numéro 0 = Ligne de téléphone standard (par défaut) 1 = Hotline
Mode d'indication	*78*	- #	0 = Standard 1 = Strictement EN81-28
Sirène	*71*	- #	La sirène retentit en cas d'appel entrant ou d'utilisation de l'interphone. 1 = active (par défaut) 0 = inactive
Temporisation de la composition	*72*	- - #	Nombre de signaux avant de composer le numéro suivant.
Hot Line	*75*	- #	Le téléphone se connecte directement à un destinataire fixe sans composer de numéro 0 = Ligne de téléphone standard (par défaut) 1 = Hotline
Mode d'indication	*78*	- #	0 = Standard 1 = Strictement EN81-28
Temps de communication en mode vocal	*79*	- #	1 - 20 minutes. Standard = 8 min
Réinitialisation de l'alarme active	*80*	#	0 = Inactive, 1 = Active (par défaut)
Réponse automatique	*81*	- - #	N° de signaux avant que SafeLine ne réponde à l'appel entrant. Peut être défini à partir de 00-16. 00=aucune réponse. (Par défaut= 02)
Numéro d'unité	*82*	- #	Programmation du numéro d'unité 0-9
Détection de la tonalité de numérotation	*83*	- #	0 = inactive 1 = active (par défaut) Définir sur inactif si SafeLine semble avoir des difficultés à détecter la tonalité.
Récepteur au SLCC	*84*	- #	Sélectionner quel(s) message(s) doivent être émis vers le récepteur d'alarme en cas d'alarme. 0 = Aucune (par défaut) 1 = Début de l'alarme 2 = Début+fin de l'alarme
Bouton local	*85*	- #	Active la fonction d'entrée d'urgence pour l'unité mic/haut-parleur. 0 = Inactive (par défaut) 1 = Actif

## Autres codes Code Données Commentaires

Code	Données	Commentaires
Coupure si nouvelle alarme	*86* - #	Coupe un appel de plus de 60 secondes en cas de nouvel actionnement du bouton d'alarme et compose le numéro d'urgence suivant. 0 = Inactive 1 = Active (par défaut)
Temporisation du bouton d'alarme	*87* - - #	Temporisation entre l'actionnement du bouton d'alarme et l'activation de l'alarme. 00-25 secondes.
Sorties	*88* - #	0 = Standard (par défaut) Le relais 1 va s'activer une fois le temps défini écoulé. Le relais 1 va se désactiver en fin d'appel d'urgence. Le relais 2 va s'activer en cas d'échec du test de la batterie. Le relais 2 va se désactiver en cas d'actionnement du bouton de réinitialisation. 1 = EN81-28 Le relais 1 va s'activer en cas d'actionnement du bouton d'urgence (pictogramme jaune). Le relais 1 va se désactiver en cas d'actionnement du bouton de réinitialisation ou de DTMF « 5 ». Le relais 2 va s'activer lorsque l'appel est acquitté (pictogramme vert). Le relais 2 va se désactiver une fois l'appel coupé. 2 = commande DTMF Les relais peuvent être activés pendant 5 secondes lorsqu'un appel est relié au ou depuis le SafeLine 3000. Le relais 1 va s'activer pendant 5 secondes lorsque DTMF « 8 » est actionné. Le relais 2 va s'activer pendant 5 secondes lorsque DTMF « 9 » est actionné. 3 = Manuel - ECF Le relais 1 va s'activer une fois le temps défini écoulé. Le relais 1 va se désactiver en cas d'actionnement du bouton de réinitialisation.
Modification du mot de passe	*91* - - - #	Modification du mot de passe (par défaut=0000)
Simulation d'une alarme	*94* - #	Sortie du mode de prog. et déclenche un appel d'alarme. Deux essais. 1 = Alarme de secours 2 = Alarme test 3 = Echec Op, alarme dysf. batterie 4 = Echec Op, alarme dysf. mic/haut-parleur 5 = Récepteur sur appel vocal 6 = Maintenance 7 = Echec Op, défaillance alimentation unité principale
Réinitialisation aux paramètres par défaut	*99* - #	1 = Paramètres d'usine 2 = Par défaut P100(les codes suivants sont définis): *21*0#, *22*0#, * 27*03#, *80*1#, *84*1#, *88*1# 3 = Par défaut CPC(les codes suivants sont définis): *21*3#, *22*3#, *27*03#, *80*1#, *84*1#, *88*1# 4 = Par défaut VOCAL(les codes suivants sont définis): *21*1#, *22*1#, * 27*03#, *80*1#, *84*1#, *88*1#
Mode de compatibilité	*77* - #	0=Commutation automatique de la voix L'appel est validé dès lors qu'il y a une réponse vocale. L'appel est achevé en appuyant sur « # ». 1=Kone ECII (téléphone d'ascenseur) Lorsqu'il y a une réponse vocale, certaines tonalités ascendantes seront audibles. L'appel est validé en appuyant sur « 4 ». L'appel est achevé en appuyant sur « 0 ». L'appel est achevé sans accusé de réception en appuyant sur « 2 » (l'unité va composer le numéro suivant). 2=Commutation manuelle de la voix Lorsqu'il y a une réponse vocale, certaines tonalités ascendantes seront audibles. L'appel est validé en appuyant sur « 4 ». L'unité est toujours en mode automatique. Pour entrer en mode manuel et parler appuyer sur « * ». Pour écouter appuyer sur « 7 ». Retourner en mode automatique appuyer sur « 4 ». L'appel est achevé en appuyant sur « # ». Il est possible d'entrer en mode de commutation vocale manuelle bien que l'unité est programmée en automatique en appuyant sur « * ». Aucune tonalité ascendante ne sera audible.

# Utilisation

## Panneau frontal



### La LED 1 indique l'état de l'alimentation électrique :

Vert fixe -	Alimentation électrique de l'unité principale OK.
Rouge clignotant -	Fonctionnement sur batterie, avec alimentation de l'éclairage de secours.
Rouge fixe -	Fonctionnement sur batterie, sans alimentation de l'éclairage de secours.

### La LED 2 indique une alarme et l'état de charge de la batterie :

Eteinte -	Batterie OK.
Rouge fixe -	Echec du test de charge de la batterie.
Rouge clignotant -	Contrôle de la batterie en cours.
Clignotement rapide jaune -	Alarme active non réinitialisée. Progression de l'appel sortant.

### La LED 3 indique l'état de la progression de la ligne :

Rouge fixe -	Absence de carte SIM ou de réseau (en mode GSM).
Rouge clignotant -	Pas de ligne téléphonique connectée. Recherche du réseau GSM. Echec du test audio automatique.
Vert clignotant -	Ligne téléphonique connectée. Réseau GSM OK.
Jaune clignotant -	Appel entrant.
Vert clignotant -	Progression de la connexion de l'appel.
Vert fixe -	Appel relié.

### Bouton de réinitialisation

Maintenir enfoncé pendant 4 sec -	Réception du statut GSM.
Actionner 3 fois -	Lancement d'un test de batterie
Enfoncer une fois -	Réinitialise l'alarme active.

# LED de contrôle dans la cabine

(pictogrammes microphone/haut-parleur)



## Voyant jaune

### Appel en cours

Le voyant jaune avec pictogramme s'allume dès que l'on appuie sur le bouton d'alarme

## Voyant vert

### Appel connecté

Le voyant vert correspondant au pictogramme s'allume dès que l'unité SafeLine détecte une réponse vocale. Le voyant s'éteint lorsque l'appel est terminé.

## Standard (\*78\*0#),

Lumière éteinte

## Voyant jaune

Aucune alarme activée.

## Voyant vert

La ligne téléphonique n'est pas OK.

Clignotant lentement

### Clignotement toutes les 5 secondes

La ligne téléphonique n'est pas OK.

### Clignotement toutes les 5 secondes

L'unité est OK.

Clignotant rapidement

### Clignotement deux fois par seconde

Bouton de signal d'urgence actif.

### Clignotement deux fois toutes les 5 secondes

Filtre d'alarme activé.

Lumière continue

Bouton de signal d'urgence actif.

Appel connecté.

## Strictement EN81-28 (\*78\*1#)

Clignotant

### Clignotement deux fois par seconde

Bouton de signal d'urgence actif.

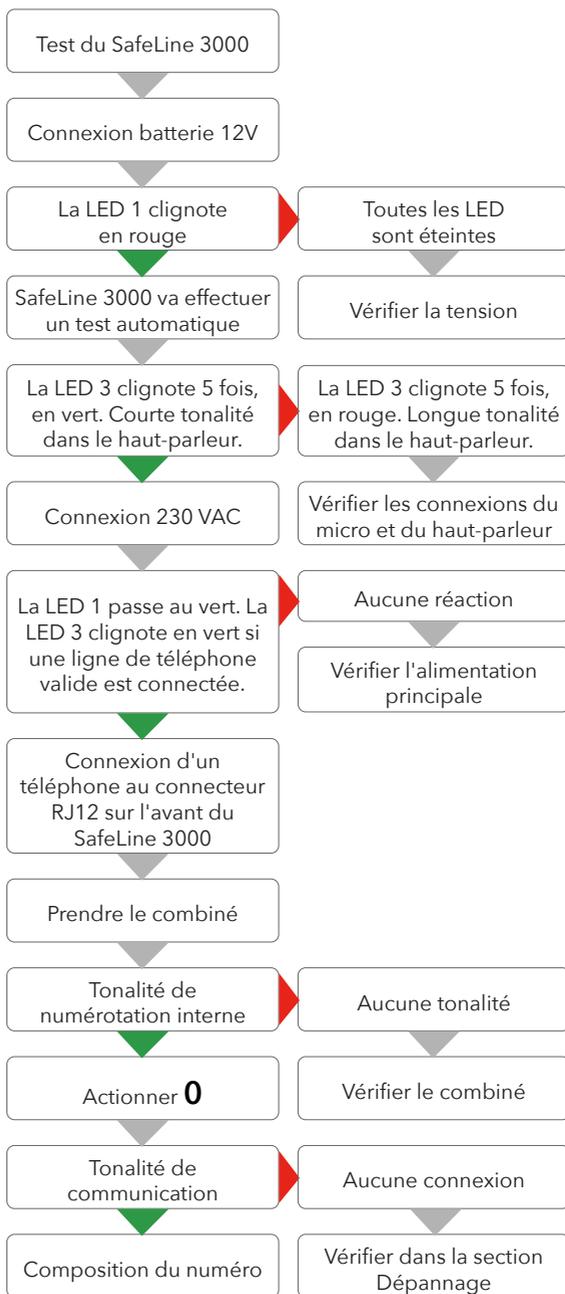
## Voyant vert

Lumière continue

Alarme activée. Reste allumé jusqu'à la réinitialisation.

Appel connecté.

# Tests



# Appel avec SafeLine 3000

## Le SafeLine 3000 peut appeler de la manière suivante :

1. Interphone entre la salle des machines et la cabine/le puits/le haut de la cabine, voir plus bas.
2. Passage d'appel comme pour un téléphone pour ligne fixe (GSM également).
3. Appels d'urgence aux numéros programmés sur action du bouton d'alarme.
4. Réception d'un appel entrant.
5. Exécution de tests automatiques à intervalles prédéfinis.
6. Envoi d'accusés de réception vers le récepteur d'alarme SLCC pour certaines conditions.
7. Envoi de SMS à un ou plusieurs téléphones GSM sous certaines conditions (GSM uniquement).
8. Provocation de tests d'appels.

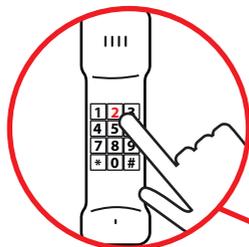
## Appel d'un combiné depuis le toit de la cabine et les unités du puits d'ascenseur.



# Interphone entre la salle des machines et la cabine/le puits/le haut de la cabine

Enfoncer 0 pour composer un  
numéro de téléphone extérieur.

Enfoncer 2 pour appeler le haut  
de la cabine.



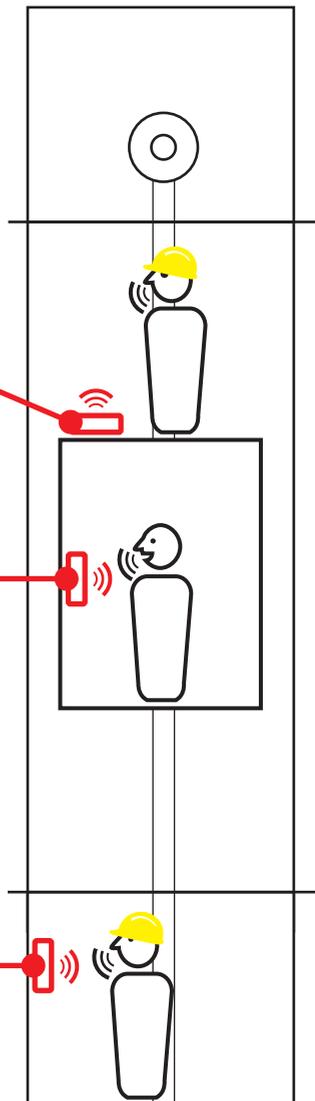
Enfoncer 1 pour appeler la  
cabine d'ascenseur.



Enfoncer 3 pour appeler le  
puits d'ascenseur.

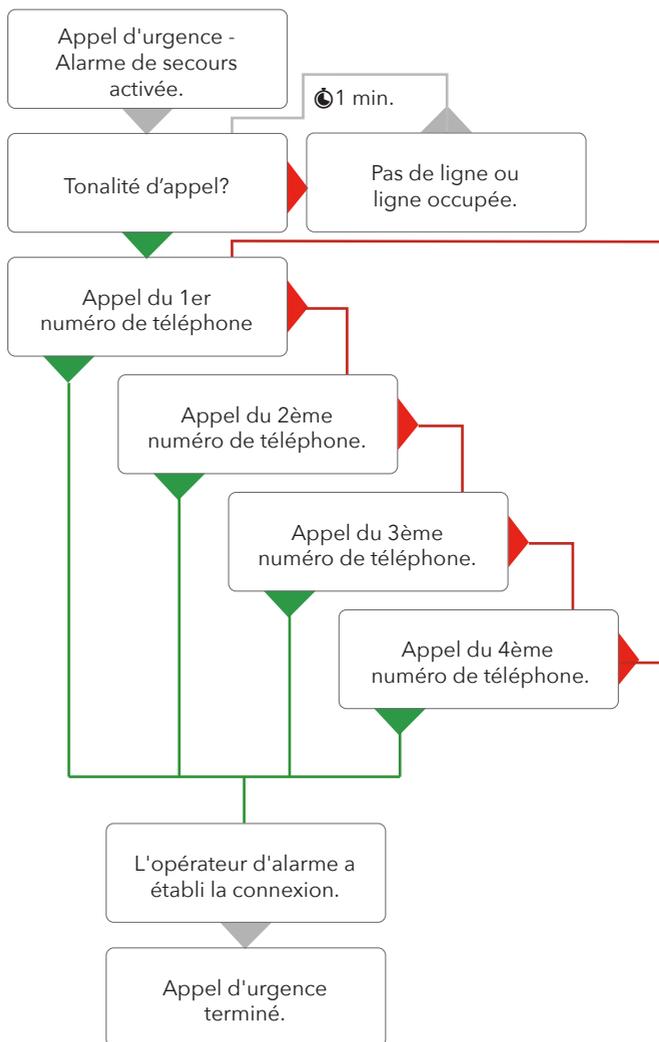


Enfoncer 00 pour entrer dans le mode de programmation.



# Procédure d'appel d'urgence

Avec 4 numéros de téléphone enregistrés dans le système, chacun pouvant être appelé 3 fois. Ceux-ci s'ajoutent afin d'obtenir un maximum de 12.



## Durée de vie de la batterie

La durée de vie théorique d'une batterie au plomb est d'environ 3 ans, mais de nombreux facteurs peuvent influencer sur la durée de vie d'une batterie.

Par ex. :

- Température ambiante trop élevée/trop basse.
- Taux d'humidité élevé.
- Stockage prolongé de la batterie.
- Si la batterie a été intégralement déchargée pendant une longue période, elle ne récupérera jamais sa capacité totale.

### Contrôle de l'état de la batterie.

Un contrôle automatique de l'état de la batterie est effectué tous les 7 jours. En cas d'échec du test de la batterie, une alarme batterie va être émise vers le récepteur d'alarme. S'il est programmé, le relais 2 sera activé en cas d'échec du test de batterie et devra être réinitialisé en actionnant le bouton de réinitialisation.

### Test de batterie

Si le bouton de réinitialisation est actionné 3 fois dans les 2 secondes, un test de batterie automatique va être exécuté. Le test de la batterie prend environ 20 minutes. Désactiver toutes les alimentations pour annuler le test de la batterie. Si la charge de la batterie est faible, le test est annulé et la LED 2 ainsi que le relais de l'alarme de batterie sont activés.

### Batterie déchargée :

L'alarme de défaillance de l'alimentation de l'unité principale est transmise au récepteur d'alarme (SLCC) 15 minutes après la dite défaillance de l'alimentation de l'unité principale.

### Test de l'alarme de batterie :

Débrancher le contact de la batterie pendant le contrôle de l'état de charge de la batterie. Le SafeLine 3000 va maintenant émettre une alarme batterie et la LED 2 et le relais de l'alarme batterie sont activés.

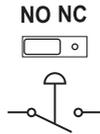
### Annulation du test de la batterie :

Couper l'alimentation principale (230 V) puis la remettre en marche pour annuler le test. La LED de l'alarme de batterie s'allume lorsque la batterie doit être remplacée. L'alarme peut être réinitialisée en actionnant le bouton de réinitialisation ou le bouton d'urgence.

### Remplacement de la batterie :

- Débrancher l'alimentation 230 V.
- Débrancher toutes les bornes ainsi que le connecteur modulaire de la ligne téléphonique sur la platine.
- Remplacer la batterie (référence article \*Batt0,8A).

## Emergency button NO



### Le téléphone émet une tonalité toutes les 5 secondes.

Cela permet de notifier l'appel en cours aux passagers de l'ascenseur (anti-écoute clandestine)

### L'unité déclenche un appel d'alarme lorsqu'elle est alimentée.

- Bouton d'urgence sélectionné de type inadéquat. Passer de contact à fermeture à contact à ouverture ou inversement.
- Le bouton d'urgence est coincé.

### Aucun son n'est transmis depuis la cabine de l'ascenseur vers l'opérateur d'urgence ou le récepteur d'appel.

Brancher un téléphone normal (par ex. Comphone) à la prise sur l'unité principale et passer un appel interne. Si la transmission du son est en ordre dans les deux sens, vérifier auprès de l'opérateur d'urgence s'il est compatible avec le type d'alarme choisie. En l'absence de protocole, basculer le type d'appel sur « VOCAL ». Si le son n'est pas transmis de la cabine d'ascenseur lors d'un appel de l'unité, vérifier la polarité du câblage du microphone.

### Qualité de son médiocre/distorsion.

Le volume est sans doute trop fort ! Baisser le volume et vérifier à nouveau.

### Interférences une fois l'appel relié

Si l'unité principale est installée sur le toit de la cabine, le problème peut venir d'un

## Emergency button NC



phénomène d'induction dans le câble du téléphone. Selon les réglementations des compagnies de téléphone, la ligne téléphonique doit être installée dans un câble séparé et non avec le câble de manœuvre avec l'alimentation générale.

### Bruit sur le réseau GSM.

Changer la position de l'antenne lors du passage d'un appel, jusqu'à ce que la position optimale de l'antenne soit atteinte. Ne pas installer l'antenne à proximité de l'unité principale.

### Aucune connexion lors de la composition du numéro

- Connexion sur ligne coupée.
- Absence de crédit sur la carte SIM rechargeable, vérifier la carte SIM en l'insérant dans un téléphone cellulaire classique.

### Pas de basculement vocal

- Le volume est trop haut.
- Si l'unité principale est installée sur le toit de la cabine, le problème peut venir d'un phénomène d'induction dans le câble du téléphone, causé par une haute tension.

### L'unité est dans l'incapacité de passer un appel d'alarme.

Au moins un numéro de téléphone (et un code ID en cas d'identification des données) doit être programmé pour permettre à l'unité de passer un appel. Se référer à la liste des paramètres (\*11\*). Uniquement en cas d'identification des données : code \*21\*type d'appel# et code ID unité \*01\* à \*03\*.

## EU Declaration of Conformity

Product: Lift telephone: SafeLine 3000  
 Type / model: **SL 3000**  
 Article no: \*SL3000, \*SL3000 GSM, \*SL3000\_GSM, \*SL3000\_LINEB, \*SL3000\_MAIN, \*SL3000\_MAINB, \*SL3000\_MINI, \*SL3000\_MINI GSM, \*SL3000\_MINIMAIN  
*Incl. voice stations:*  
 \*SL3000\_REMMITSU, \*SL3000\_XREMB, \*SL3000\_XREMOTE\*SLREM\_COP, \*SLREM\_COP2, \*SLREM\_G, \*SLREM\_V2, \*SLREM\_V2-KIT, \*SLREM\_V2LED, \*SLREM\_V2-PIC, \*SLREM\_V2PICB, \*SLREM\_V3, \*SLREM\_V3LED, \*SLREM\_V3-PIC, \*SLREM\_V3PICB

Manufacturer: SafeLine Sweden AB  
 Year: 2017

We herewith declare under our sole responsibility as manufacturer that the products referred to above complies with the following EC Directives:

### Directives

Electro Magnetic Comp. (EMC)	2014/30/EU (For line based versions)
Low Voltage (LVD):	2014/35/EU (For line based versions)
Radio Equipment (RED):	2014/53/EU (For GSM based versions)
RoHS 2:	2011/65/EU

### Standards applied

EN 81-20:2014	Lift: Safety & Technical requirements
EN 81-28:2003	Lift: Remote alarm on passenger and goods passenger lifts
EN 12015:2014	EMC: Emission, Electromagnetic compatibility
EN 12016:2013	EMC/Lifts: Immunity, Electromagnetic compatibility
EN 62368-1:2014/AC:2015	LVD: Information Technology Equipment
EN 50581:2012	RoHS: Technical doc. for assessment of restriction of RoHS.

For RED 2014/53/EU, the conformity assessment procedure "Module A" used as described in Annex II. Accordingly, respective manufacturer has done the radio modules conformity assessment:

### Standards applied

### Article of Directive 2014/53/EU

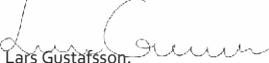
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	3.1 (a): Health and safety of the user
EN 62311:2008	
EN 301 489-1 v2.1.1 + EN 301 489-5 v1.1.0 Draft	3.1 (B): Electromagnetic Compatibility
EN 301 511 v12.5.1	3.2: Effective use of spectrum allocated

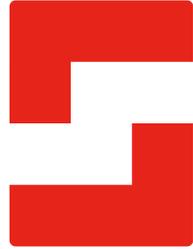
Module	Notified body	Address	NB nr	Test nr
GL865-Dual V3	Dekra Test & Cert	Parque Tecnológico de Andalucía / SeveroOchoa 2, 29590 Spain	1909	53051 RBN.001

### Firmware used during assessment

GL865-Dual V3:	16.00.152 / 16.01.150 / 16.01.153
SafeLine SL3000	2.20

Tyresö, 2017-04-07

  
 Lars Gustafsson,  
 Technical Manager, R&D, SafeLine Group

**SafeLine Headquarters**

Antennvägen 10 · 135 48 Tyresö · Sweden  
Tel.: +46 (0)8 447 79 32 · info@safeline.se  
Support: +46 (0)8 448 73 90

**SafeLine Denmark**

Erhvervsvej 19 · 2600 Glostrup · Denmark  
Tel.: +45 44 91 32 72 · info-dk@safeline.se

**SafeLine Norway**

Solbråveien 49 · 1383 Asker · Norway  
Tel.: +47 94 14 14 49 · post@safeline.no

**SafeLine Europe**

Industrierrein 1-8 · 3290 Diest · Belgium  
Tel.: +32 (0)13 664 662 · info@safeline.eu  
Support: +32 (0)4 85 89 08 95

**SafeLine Deutschland GmbH**

Kurzwannstraße 3 · D-68526 Ladenburg · Germany  
Tel.: +49 (0) 6203 840 60 03 · sld@safeline.eu

**SafeLine Group UK**

Unit 47 · Acorn Industrial Park · Crayford ·  
Kent · DA1 4AL · United Kingdom  
Tel.: +44 (0) 1322 52 13 96 · info@safeline-group.uk

SafeLine is a registered trademark of SafeLine Sweden AB. All other trademarks, service marks, registered trademarks, or registered service marks are the property of their respective owners.